

# Mobile TV Tuner

Operating Instructions  
Mode d'emploi  
Manual de instrucciones

Notice to dealers and installers  
Please return this manual to the customer after the installation is completed.

Avis aux revendeurs et installateurs  
Veuillez rendre ce manuel au client une fois l'installation achevée.

Aviso para los proveedores e instaladores  
Una vez finalizada la instalacion, devuelvan este manual al cliente.

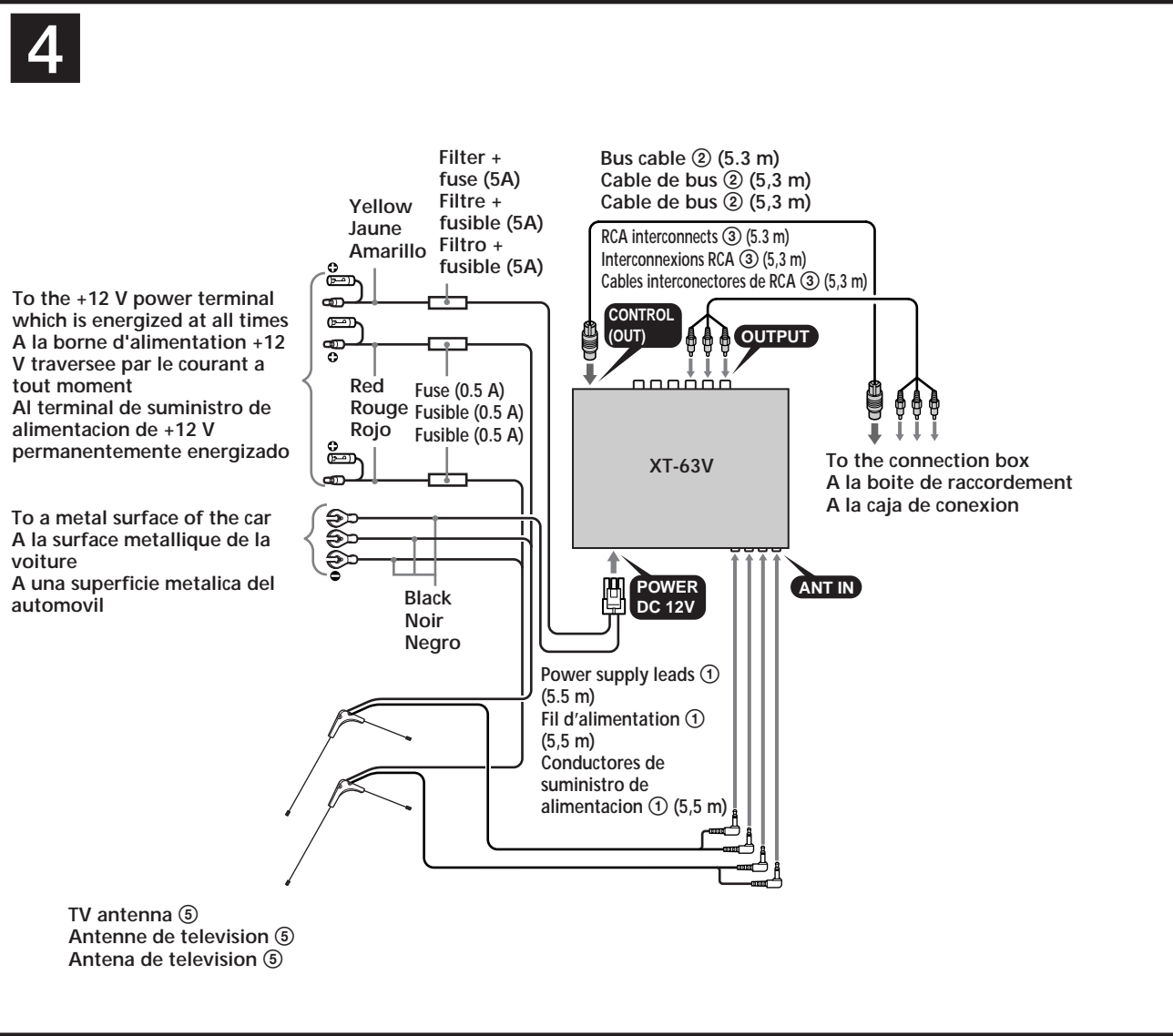
## XT-63V

© 2002 Sony Corporation Printed in Japan

### Owner's Record

The model and serial numbers are located on the bottom of the unit.  
Record the serial number in the space provided below.  
Refer to these numbers whenever you call upon your Sony dealer regarding this product.

Model No. XT-63V Serial No. \_\_\_\_\_



### WARNING

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

### Precautions

- This unit is designed for negative ground 12 V DC systems only.
- Do not get the wires under a screw, or caught in moving parts (e.g. seat railing).
- Before making connections, turn the car ignition off to avoid short circuits.
- Connect the yellow and red power input leads only after all other leads have been connected.
- Run all ground wires to a common ground point.
- Be sure to insulate any loose unconnected wires with electrical tape for safety.

Notes on the power supply cord (yellow)

- When connecting this unit in combination with other stereo components, the connected car circuit's rating must be higher than the sum of each component's fuse.
- When no car circuits are rated high enough, connect the unit directly to the battery.

### Parts list (1)

- The numbers in the list are keyed to those in the instructions.
- Use ⑥ and ⑨ to organize cords.

### Connection Example (2)

### Installing the TV Tuner Unit (3)

#### Notes

- Ensure that the mounting surface is clean.
- Do not install the TV tuner unit
  - in locations subject to high temperatures
  - in locations subject to direct sunlight, warm air from heater outlets, or other locations that can get hot.
- When attaching the hook-and-loop fastener to the bottom of the TV tuner unit, do not cover the model name plate in the center.

Keep the units and connection cables apart.  
The Media Center main unit, TV tuner unit, and RCA interconnects should not be in close proximity. Otherwise noise interference may affect the TV picture.

### Connection Diagram (4)

#### Fuse replacement

When replacing the fuse, be sure to use one matching the amperage rating stated on the original fuse. If the fuse blows, check the power connection and replace the fuse. If the fuse blows again after replacement, there may be an internal malfunction. In such a case, consult your nearest Sony dealer.

### Specifications

Reception format	NTSC
Channels	2 - 13 (VHF) 14 - 69 (UHF) (Monaural)
Power requirements	12 V DC, from car battery (negative ground)
Power consumption	0.7 A
Inputs	Video/audio (Sony bus compatible, 1) Sony bus (1) TV antenna (4)
Outputs	Video/audio (Sony bus compatible, 1) Sony bus (1)
Dimensions	Approx. 185.4 × 29.8 × 136.6 mm (7 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> × 1 <sup>3</sup> / <sub>16</sub> × 5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> in.) (W × H × D)
Mass	Approx. 0.7 kg (1 lb 9 oz)

Design and specifications are subject to change without notice.

### Précautions

- L'appareil est conçu uniquement pour des systèmes 12 V c.c. à masse négative
- Prenez garde de ne pas coincer les câbles sous une vis ou les piéger dans des pièces mobiles (à savoir rail de siège).
- Avant d'effectuer les raccordements, mettez la clé de contact sur OFF pour éviter tout court-circuit.
- Raccordez les fils d'alimentation jaune et rouge seulement après le raccordement de tous les autres fils.
- Acheminez tous les fils de mise à la terre à un point de mise à la terre commun.
- Isolez bien tous les fils non raccordés avec du chatterton par mesure de sécurité.

#### Remarques sur le cordon d'alimentation (jaune)

- Au raccordement de ce tuner combiné avec d'autres composants stéréo, l'ampérage des circuits connectés de la voiture doit être supérieur à la somme des ampérages des fusibles de chaque composant.
- Si aucun circuit de la voiture n'a un ampérage suffisant, raccordez le tuner directement à la batterie.

### Liste des composants (1)

- Les numeros de l'illustration correspondent a ceux des instructions.
- Utilisez ⑥ et ⑨ pour immobiliser les cordons.

### Exemple de raccordement (2)

### Installation du tuner de télévision (3)

#### Remarques

- Vérifiez que la surface de montage est propre.
- N'installez pas le tuner de télévision
  - à un emplacement soumis à de fortes températures
  - à un emplacement en plein soleil, soumis à l'air chaud d'une sortie de chauffage, ou à un autre emplacement pouvant devenir chaud.
- A la fixation de la bande Velcro à la base de la boîte de le tuner de télévision, ne couvrez pas la plaque du nom du modèle.

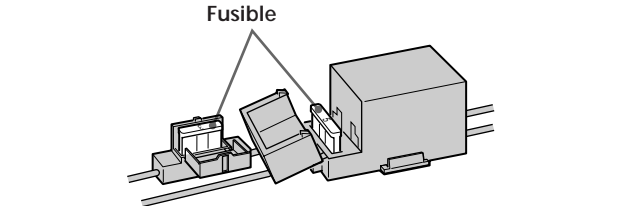
Maintenez les appareils et les câbles de raccordement séparés.

Le Media Center et le tuner de télévision, et l'interconnexions RCA ne doivent pas être proches les uns des autres. Sinon des parasites peuvent affecter l'image du téléviseur.

### Schema de raccordement (4)

#### Remplacement du fusible

Lorsque vous remplacez le fusible, veillez à utiliser un fusible dont l'intensité correspond à celle indiquée sur l'ancien. Si le fusible grille, vérifiez le branchement de l'alimentation et remplacez le fusible. Si le fusible grille une nouvelle fois après avoir été remplacé, cela peut révéler une défaillance interne de l'appareil. Le cas échéant, consultez votre revendeur Sony le plus proche.



### Specifications

Format de reception	NTSC
Chaines	2 - 13 (VHF) 14 - 69 (UHF) (Monaurale)
Alimentation	12 V c.c. sur la batterie automobile (masse negative)
Consommation	0.7 A
Entrees	Video/audio (compatible avec le bus Sony, 1) Bus Sony (1) Antenne de television (4)
Sorties	Video/audio (compatible avec le bus Sony, 1) Bus Sony (1)
Dimensions	Env. 185.4 × 29.8 × 136.6 mm (7 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> × 1 <sup>3</sup> / <sub>16</sub> × 5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> in.) (L × H × E)
Poids	Env. 0.7 kg (1 livre 9 onces)

La conception et les specifications sont sujettes a modification sans preavis.

### Precauciones

- La unidad ha sido diseñada para sistemas de 12 V cc con negativo a masa solamente.
- No pase los cables bajo tornillos, ni por donde puedan quedar pillados por partes móviles (p. ej., los rieles de los asientos).
- Antes de realizar las conexiones, ponga la llave de encendido en la posición de desconexión para evitar cortocircuitos.
- Conecte los conductores de entrada de alimentación amarillo y rojo solamente después de haber conectado todos los demás conductores.
- Conecte los conductores de puesta a masa a un punto común.
- Por motivos de seguridad, cerciórese de aislar los conductores no conectados con cinta aislante.

Notas sobre el conductor de suministro de alimentación (amarillo)

- Cuando conecte esta unidad en combinación con componentes estéreo para automóviles, el amperaje de los circuitos conectados del automóvil deberá ser superior a la suma del amperaje del fusible de cada componente.
- Cuando los circuitos del automóvil no posean suficiente amperaje, conecte la unidad directamente a la batería.

### Lista de componentes (1)

- Los numeros de la lista corresponden a los de las instrucciones.
- Utilice ⑥ y ⑨ para organizar los cables.

### Ejemplo de conexion (2)

### Instalación de la unidad del Sintonizador de televisión (3)

#### Nota

- Cerciórese de que la superficie de montaje esté limpia.
- No instale la unidad del Sintonizador de televisión en lugares sometidos a:
  - altas temperaturas
  - la luz solar directa, el aire cálido de la salidas del sistema de calefacción, ni en otros lugares que puedan calentarse.
- Cuando fije la cinta Velcro en la base de la unidad del Sintonizador de televisión, no cubra la placa del nombre del modelo del centro.

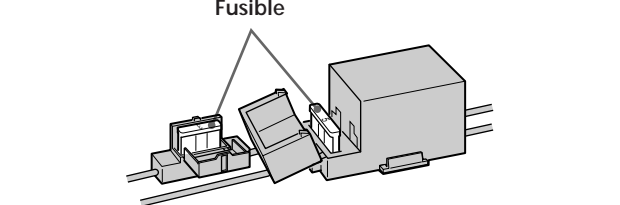
Mantenga las unidades y los cables conectores separados.

La unidad principal del Centro de media, la unidad del Sintonizador de televisión, y la cables interconectores de RCA no deberán estar cerca entre sí. De lo contrario podría el ruido de interferencia podría afectar las imágenes de televisión.

### Diagrama de conexión (4)

#### Sustitución del fusible

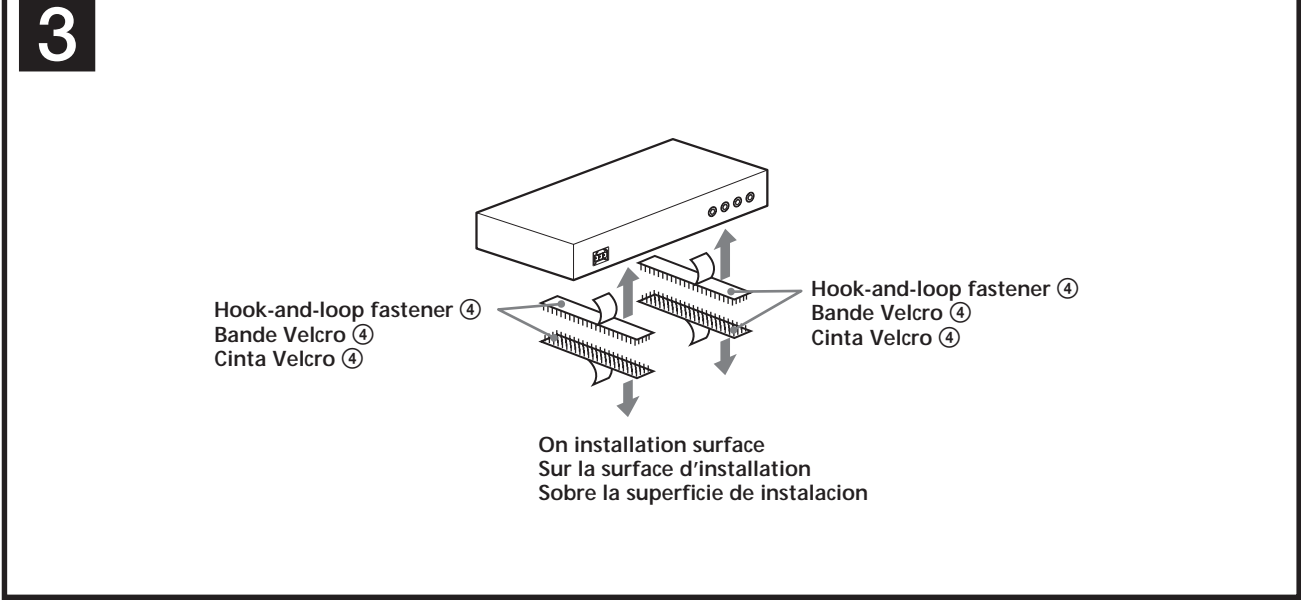
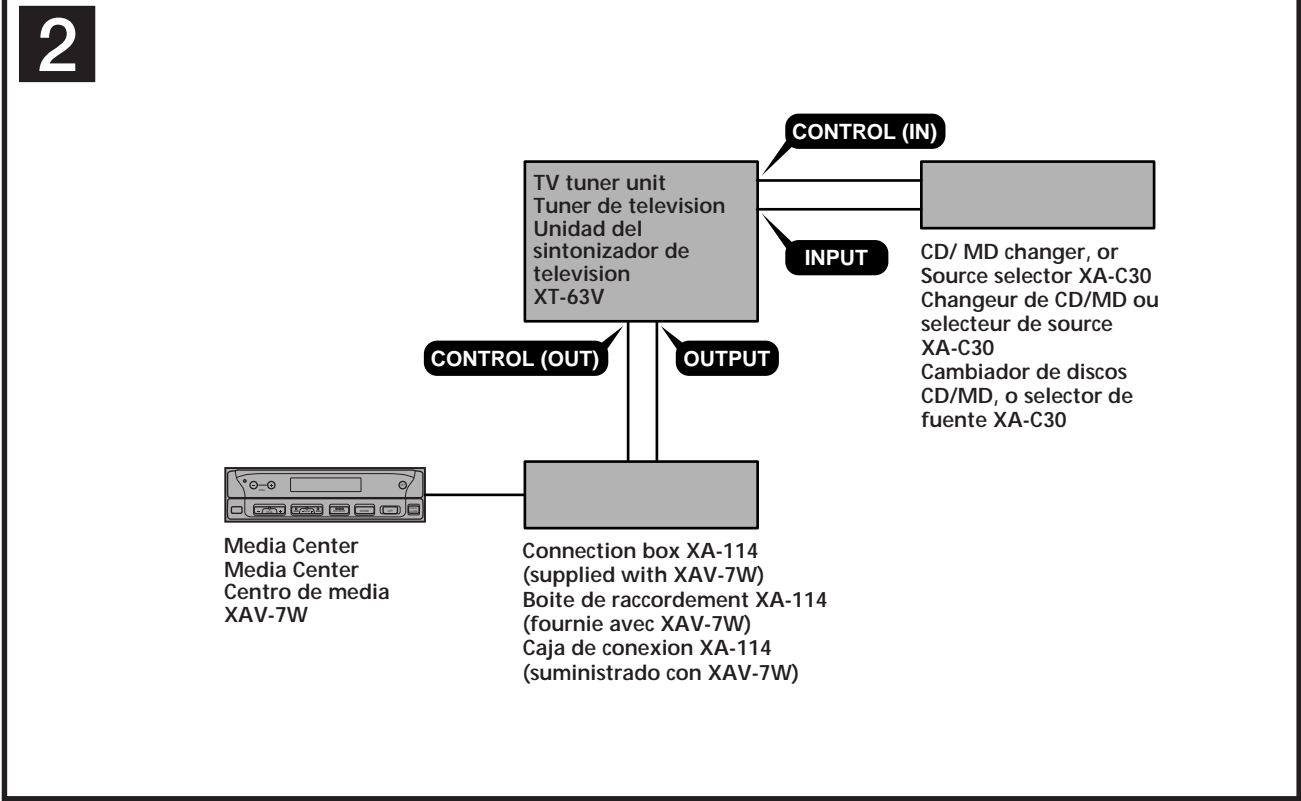
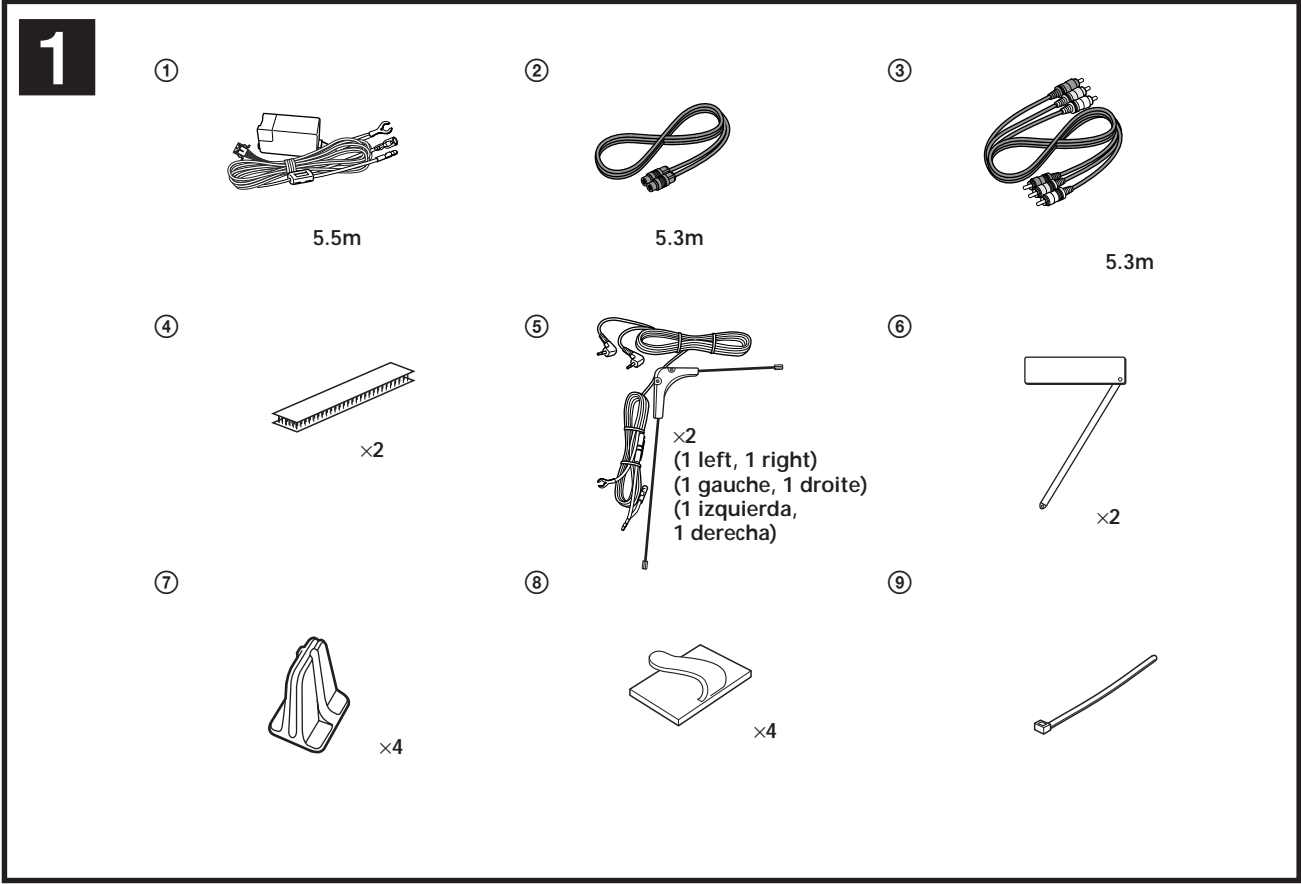
Cuando sustituya el fusible, asegúrese de utilizar uno cuyo amperaje sea el mismo al especificado en el fusible original. Si el fusible se funde, compruebe la conexión de alimentación y sustitúyalo. Si el fusible se funde de nuevo después de sustituirlo, es posible que exista algún fallo de funcionamiento interno. En tal caso, consulte con el proveedor Sony más próximo.



### Especificaciones

Formato de recepcion	NTSC
Canales	2 - 13 (VHF) 14 - 69 (UHF) (Monaural)
Alimentacion	12 V cc, de la bateria del automovil (negativo a masa)
Consumo	0.7 A
Entradas	Video/audio (Compatible con bus Sony, 1) Bus Sony (1) Antena de television (4)
Salida	Video/audio (Compatible con bus Sony, 1) Bus Sony (1)
Dimensiones	Aprox. 185.4 × 29.8 × 136.6 mm (An × Al × Prf)
Mass	Aprox. 0.7 kg

El diseno y las especificaciones estan sujetos a cambio sin previo aviso.





5


Inside of rear window  
Intérieur de la lunette arrière  
Dentro de la ventanilla trasera

Peel off lining here  
Détachez la garniture ici.  
Despegue el forro de aquí.


Inside of rear window  
Intérieur de la lunette arrière  
Dentro de la ventanilla trasera

6

1



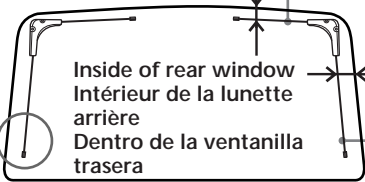
Do not bend sharply  
Ne recourbez pas à angle aigu  
No doble demasiado.



Bend in a smooth curve  
Courbez naturellement  
Doble con una curva suave.

Leave clearance of at least 50 mm  
Ménagez un jeu d'au moins 50 mm  
Deje una holgura de 50 mm por lo menos.

Short  
Court  
Corta



Leave clearance of at least 50 mm  
Ménagez un jeu d'au moins 50 mm  
Deje una holgura de 50 mm por lo menos.

Long  
Long  
Larga

## 2

Insert between metal plates  
Insérez entre les plaques métalliques  
Inserte entre las placas metálicas.

Slide terminal cover forward to remove  
Glissez le capuchon de borne en avant pour le retirer.  
Deslice la cubierta de terminales hacia delante para extraerla.

Screw  
Vis  
Tornillo

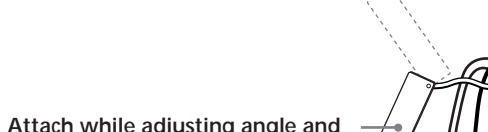
Terminal cover  
Capuchon de borne  
Cubierta de terminales

Ground plate ⑥  
Plaque de mise à la terre ⑥  
Placa de puesta a masa ⑥

Support clammer ⑦  
Pince de support ⑦  
Abrazadera de soporte ⑦


Bring into contact with metal surface of the car  
Mettez au contact de la surface métallique de la voiture  
Ponga en contacto con una superficie metálica del automóvil.

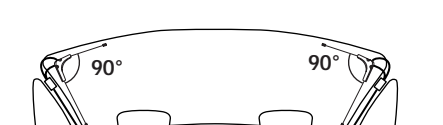
### 3



Attach while adjusting angle and position  
Ajustez l'angle et la position puis collez  
Fije mientras ajuste el ángulo y la posición.

Fix support clamping in center of antenna rod  
Fixez la pince de support au centre de la tige d'antenne.  
Fije la abrazadera de soporte en el centro de la varilla de la antena.

- 

Secure with tape under seat  
Fixez sous le siège avec un ruban adhésif  
Asegure con cinta debajo del asiento.
- 

TV tuner unit  
Tuner de television  
Unidad del sintonizador de television  
XT-63V

**8**

TV tuner unit  
Tuner de televisión  
Unidad del Sintonizador de televisión

TV tuner unit  
Tuner de televisión  
Unidad del Sintonizador de televisión

9

**Hatchback type car**

Secure slack parts of the cable with cable clampers, so that the cable cannot get caught in the door. Determine the optimum position for the ground plate before attaching it.

**Voiture à hayon arrière**

Immobilisez les parties desserrées du câble avec des serre-fils, de sorte que les câbles ne se coincent pas dans la portière. Déterminez la position optimum pour la plaque de mise à la terre avant de la fixer.

**Automóvil de tipo con portón trasero**

Asegure las partes flojas de los cables con los sujetacables para que no puedan pillarse con el portón. Determine la posición óptima para la placa de puesta a masa antes de fijarla.

Scuff plate  
Plaque de frottement  
Placa taponadora

Antenna cables  
Câbles d'antenne  
Cables de las antenas

Scuff plate  
Plaque de frottement  
Placa taponadora

Remove scuff plate and route cables under carpet.  
Retirez la plaque de frottement et acheminez les câbles sous le tapis.  
Quite la placa de taponadora y enrute los cables por debajo de la alfombra.

Secure with tape under seat  
Fixez sous le siège avec un ruban adhésif  
Asegure con cinta debajo del asiento.

Rear seat cushion  
Coussin de siège arrière  
Placa taponadora

## Before installation

- Install the antennas only on the rear window.
- Keep the antennas away from other antennas on the car, such as for CB or amateur radio, cell phone, etc. If installed too close, antennas may cause mutual interference.
- On days with high humidity (rain, fog, etc.), make sure that the installation surface is fully dry before beginning the installation. Wet conditions will reduce the adhesive strength and may cause the antennas to fall off.
- If the installation surface is cold, warm it up first with the car heater, rear window defogger, a hair dryer or similar. This will increase adhesive strength.

## Before installing the TV antennas (5)

Select a fairly flat section of the rear window for installation. If the glass is strongly curved, the antenna may come loose. Wipe the intended installation area with a dry cloth to remove any moisture or dust.

In cars which have a lining (pillar) near the rear window, remove the lining to gain access to the metal for use as ground.

It is not necessary to scratch off the paint from the metal surface.

**Check mounting position for TV antennas (6-1)**

Verify the left and right antenna positions. Pull the antenna rods straight out, and provisionally fasten them with tape or similar. Take care that the rods from the left and right antennas do not overlap or touch each other.

In some cars, it may not be possible to extend the long rod fully. In such a case, bend the rod in a smooth curve.

**Notes**

- When installing the antennas, try to avoid the defogger wiring.
- Do not touch the adhesive surface or reposition the antenna, as this will decrease adhesive strength.
- The short antenna rod should be on top. If the long rod is on top, sufficient sensitivity may not be achieved.

**Attach ground plate ⑥ to antenna body (6-2)**

Be sure to mount the ground plate. Otherwise antenna sensitivity will be reduced.

At this stage, the support clamping device should only be snapped onto the antenna but not yet glued in place.

**After installation**

- For 24 hours after installation, do not subject the antennas to rain, splashes of water, or strong force.
- Before starting to drive, make sure that the antennas are securely fastened.
- Also after starting to use the system, check the antennas from time to time.

### Wiring (9)

If cables become tangled with the gear shift lever or other controls, there is a severe risk of accident.

When using the Media Center main unit, keep the RCA interconnects as far away from the antenna cables as possible. Otherwise noise may appear on the TV picture.

### Câblage (19)

Si les câbles s'emmêlent avec le levier de vitesses ou d'autres commandes, il y a un grand risque d'accident. En utilisant le tuner de télévision, maintenez les interconnexions RCA aussi loin que possible des câbles d'antenne. Sinon des parasites peuvent apparaître sur l'image du téléviseur.

Quando utilice la unidad principal del Centro de media, mantenga los cables interconectores RCA lo más alejados posible de los cables de las antenas. De lo contrario podría aparecer ruido en las imágenes de televisión.